

PROTOKOL

sa sastanka njemačko-bosanskohercegovačke Mješovite komisije za drumski prevoz putnika i roba održanog 04. i 05. novembra 2025 u Bonn-u

Dana 04. i 05. novembra 2025 u Bonn-u održan je sastanak njemačko-bosanskohercegovačke Mješovite komisije za drumski prevoz putnika i tereta. Spisak članova delegacija se nalazi u prilogu ovog protokola.

Na početku razgovora, članovi delegacija su se složili sa sljedećim dnevnim redom:

1. Razmjena statističkih podataka o vanjskoj trgovini između Njemačke i Bosne i Hercegovine, s posebnim osvrtom na drumski teretni prevoz.
2. Drumski teretni prevoz
 - 2.1. Zaštita okoliša
 - 2.2. Daljnji razvoj kvote dozvola
 - 2.3. CEMT digitalni sistem
3. Drumski putnički prevoz
 - 3.1. Razmjena statističkih podataka
 - 3.2. Interbus sporazum
4. Ostalo



1. Razmjena statističkih podataka o vanjskoj trgovini između Njemačke i Bosne i Hercegovine, s posebnim osvrtom na drumski teretni prevoz.

Objе strane su razmijenile informacije o vanjskoj trgovini, s posebnim osvrtom na drumski teretni prevoz između Savezne Republike Njemačke i Bosne i Hercegovine.

Njemačka strana je izjavila da je vrijednost vanjske trgovine između dvije zemlje u 2024. godini iznosila približno 2,5 milijardi eura. To je bila druga najveća brojka u cijelom posmatranom periodu. Od toga se približno 1,3 milijarde eura odnosilo na njemački izvoz, a približno 1,2 milijarde eura na njemački uvoz. U poređenju sa 2023. godinom, vanjska trgovina između dvije zemlje ukupno je smanjena za gotovo 75,3 miliona eura, odnosno približno 2,9 posto. Razvoj njemačko-bosanskohercegovačke vanjske trgovine zasnovan na vrijednosti uglavnom se odražavao na njenom razvoju zasnovanom na obimu. Do 2022. godine, obim trgovine također je pokazivao uzlazni trend, dostigavši vrhunac od približno 717.000 tona u toj godini. U naredne dvije godine, obim vanjske trgovine između dvije zemlje opao je, iznoseći približno 648.000 tona u 2024. godini. U poređenju sa 2023. godinom, to predstavlja smanjenje od približno 35.000 tona, ili oko 5,2 posto. Njemački izvoz činio je približno 305.000 tona, ili oko 47,0 posto.

Bosanskohercegovačka strana je objasnila da je Njemačka iznimno važan trgovinski partner za Bosnu i Hercegovinu. Vanjska trgovina je uravnotežena u poređenju s drugim zemljama. Naglasili su da je vanjska trgovina - iako neke brojke opadaju - porasla u odnosu na period prije pandemije COVID-19. Sveukupno, bosanskohercegovačka strana je potvrdila informacije koje je dostavila njemačka strana.

2. Drumski teretni prevoz

2.1. Zaštita okoliša

Objе strane se slažu da zaštita okoliša mora biti ključni faktor u daljnjem razvoju kvote dozvola. Srednjoročno gledano, kvota dozvola bi se trebala isključivo odnositi na vozila klase EURO VI i viših.

2.2. Daljnji razvoj kvote dozvola

Nakon kratke razmjene mišljenja, obje strane su potvrdile konačne zajedničke kvote dozvola za 2025. godinu:

Vrsta dozvola	2025
Pojedinačna dozvola za kategoriju* EURO V	6.000
Pojedinačna dozvola za kategoriju EURO VI	9.000
Zbir pojedinačnih dozvola	15.000
Godišnja dozvola za kategoriju EURO VI	100

*Pojedinačna dozvola vrijedi samo za jednu odlaznu i povratnu vožnju, u bilateralnom i/ili tranzitnom saobraćaju.

Nakon temeljite diskusije, obje strane su se složile o sljedećim privremenim kvotama dozvola za naredne godine:

Vrsta dozvola	2026	2027
Pojedinačna dozvola za kategoriju EURO V	3.000	3.000
Pojedinačna dozvola za kategoriju EURO VI	12.000	12.000
Zbir pojedinačnih dozvola	15.000	15.000
Dozvola za/iz treće zemlje za kategoriju EURO VI	500	500
Godišnja dozvola za kategoriju EURO VI	250	250

Njemačka strana zamolila bosanskohercegovačku stranu da joj iz ukupnog kontigenta stavi na raspolaganje sljedeći kontigent dozvola, s mogućnošću traženja dodatnih dozvola u bilo kojem trenutku ako je to potrebno:

Vrsta dozvola	Preuzimanje od strane Njemačke
Pojedinačna dozvola za kategoriju EURO V	1.000
Pojedinačna dozvola za kategoriju EURO VI	1.000
Zbir pojedinačnih dozvola	2.000
Dozvola za/iz treće zemlje za kategoriju EURO VI	100
Godišnja dozvola za kategoriju EURO VI	100

Prilikom određivanja kvota dozvola uzeto je u obzir nekoliko raznih tačaka:

1. Preraspodjela pojedinačnih dozvola iz emisijske klase EURO V u emisijsku klasu EURO VI na osnovu razvoja bosanskohercegovačkog voznog parka.
2. Uvođenje dozvola za/iz treće zemlje kako bi se izbjegle prazne vožnje.
3. Povećanje broja godišnjih dozvola na osnovu činjenice da se takva dozvola trenutno koristi samo za prevoze sa pet različitih vozila i stoga se, na primjer, u slučaju promjena u voznom parku ne može upotpunosti iskoristiti.

Nadalje, njemačka strana je na osnovu postojeće problematike izrazila otvorenost za mogućnost izdavanja godišnjih dozvola bez ograničenja u pogledu broja registarskih oznaka vozila u budućnosti. Njemačka strana je obećala da će sljedeće godine ispitati da li bi se ograničenje moglo ukinuti počevši od 2027.godine i da će o tom ishodu pismeno obavijestiti bosanskohercegovačku stranu.

Obje strane su se složile da će jedna drugu obavještavati o svim dodatnim zahtjevima koji se mogu pojaviti i da će ispitati mogućnost izdavanja dodatnih dozvola. Izdavanje bilo kakvih dodatnih dozvola uglavnom ne dovodi do načelnog povećanja kvote dozvola.

Obje strane su potvrdile da dozvole načelno važe do 31. januara naredne godine. Njemačka strana je istakla da će, uprkos ovom dogovoru, u dozvolama i dalje biti naveden datum 31. decembar svake godine, budući da se izdavanje dozvola uglavnom planira unutar kvotne godine. Ovo je uobičajena praksa i njemački kontrolni organi su o tome obavješteni, tako da ne bi trebalo biti problema tokom kontrola.

Nadalje, obje strane su istakle da se dozvola uvijek može koristiti i za prevoz vozilom s manjom klasom emisija zagađenja. U tom kontekstu, bosanskohercegovačka strana je na upit pojasnila da su potvrda o registraciji vozila i CEMT sertifikat dovoljan dokaz o klasi emisija korištenog vozila.

Na upit, bosanskohercegovačka strana je potvrdila da, zbog postojećeg Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju s EU, za tranzitni prevoz kroz Bosnu i Hercegovinu, s početkom i završetkom putovanja u državi članici EU, i dalje nije potrebna dozvola. Ovo se, naravno, odnosi i na tranzitni prevoz kroz Njemačku od strane bosanskohercegovačkih kompanija u drugu državu koja nije članica EU.

2.2.CEMT digitalni sistem

Strane su razmijenile mišljenja o potencijalnoj digitalizaciji bilateralne kvote i složile se da digitalni sistem CEMT-a, uveden za multilateralnu CEMT kvotu od 1. januara 2026. godine, pruža odgovarajuću osnovu za to. Obje strane su izjavile da su Sekretarijatu ITF-a izrazile interes za učešće u odgovarajućem pilot projektu.

Njemačka strana je izjavila da je postignut dogovor sa Sekretarijatom ITF-a da se s pilot projektom krene do sredine 2026. godine, na osnovu iskustva stečenog pokretanjem digitalnog sistema za CEMT dozvole. Ključno je da se osigura pouzdan rad digitalnog CEMT sistema prije bilo kakve konverzije bilateralne kvote. Obje strane će ostati u kontaktu u vezi s ovim pitanjem.



3. Drumski putnički prevoz

3.1. Razmijena statističkih podataka

Obje strane razmijenile su statističke podatke o postojećim dozvolama za linijski prevoz i utvrdile da u tome postoji načelna saglasnost. Obje strane su to potvrdile, navodeći da se prekogranični drumski putnički prijevoz odvija nesmetano.

3.2. Interbus sporazum

Bosanskohercegovačka strana je pojasnila da od 01.10.2024 je stupio na snagu protokol u vezi sa Interbus sporazumom kod prevoza putnika u prekograničnom linijskom prevozu i kod posebnih oblika prevoza putnika u prekograničnom linijskom prevozu obavljanim autobusima (u narednom označenim sa: Protokol). Postoji interes da se u odnosu na Njemačku nakon prelazne faze pređe na novi postupak izdavanja dozvola. Njemačka strana pozdravlja taj predlog i iznosi da su uslovi u Njemačkoj za kratkoročni prelazak na novi pravni okvir po Protokolu načelno ispunjeni. Kao rezultat obje strane su ugovorile da se pređe na taj postupak kod dozvola od 01.02.2026.

Njemačka strana je pored toga izjavila da će osloviti pokrajinske organe nadležne po tom pitanju i da će ukazati na to da po odredbama iz člana 17 stav 2. podtačka 2. Protokola mogu po bilateralnom Sporazmu između Savezne Republike Njemačke i Bosne i Hercegovine o prekograničnom drumskom putničkom i teretnom prevozu biti izdavane maksimalno do 01.10.2029.godine.

Obje strane su utvrdile da po njihovom razumevanju pravni okvir Protokola dozvoljava kooperanta na dobrovoljnoj osnovi, ali da ga nepropisuje kao obavezno.

Bosanskohercegovačka strana je istakla da na postojećim linijama registriranim shodno odredbama bilateralnog sporazuma do isteka roka važenja dozvole može zadržati princip partnerstva.



4. Ostalo

Porez na motorna vozila

Bosanskohercegovačka strana se raspitivala o razlozima zbog kojih carinski organ naplaćuje porez na motorna vozila. Njemačka strana je objasnila da je to zasebna tematika u nadležnosti Saveznog ministarstva finansija i da nije obuhvaćeno članom 15. bilateralnog sporazuma o prekograničnom prevozu putnika i tereta drumskim prevozom. Član 15. odnosi se na oslobađanje od uvoznih dažbina (carina) za vozilo i njegove pogonske tekućine ili rezervne dijelove koje se nose sa sobom.

Međutim, oslobađanje od poreza na motorna vozila moguće je samo kroz sklapanje posebnog sporazuma o oslobađanju od poreza. Bosanskohercegovačka strana izrazila je veliki interes za sklapanje takvog sporazuma i zamolila je da njemačka strana posreduje kontakt. Njemačka strana je obećala da će nadležnom Saveznom ministarstvu finansija dostaviti kopiju protokola, u kojem je naveden zahtjev bosanskohercegovačke strane.

Ograničenje težine za prevoz koji ne zahtijeva dozvolu

S obzirom na promjene u pravnom okviru unutar Evropske unije i CEMT-a, bosanskohercegovačka strana zatražila je pojašnjenje da, prema bilateralnom sporazumu o prekograničnom prevozu putnika i tereta drumskim prevozom, nije potrebna dozvola za prevoz robe motornim vozilima čija dozvoljena ukupna težina, uključujući ukupnu težinu eventualnih prikolica, ne prelazi 6 tona ili čija dozvoljena nosivost, uključujući nosivost eventualnih prikolica, ne prelazi 3,5 tone. Njemačka strana je to potvrdila.

Tahografi i ograničenja brzina

Bosanskohercegovačka strana je postavila pitanje u vezi priznavanja potvrda o ispitivanju tahografa i potvrda o ispitivanju ograničivača brzine izdatih u Bosni i Hercegovini. Njemačka strana je obećala da će dostaviti odgovor u kratkom roku.



Digitalni tahograf

Bosanskohercegovačka strana je postavila pitanje na temu pametnih tahografa druge generacije u Bosni i Hercegovini, imajući u vidu obaveze koje proizilaze iz međunarodnih sporazuma, posebno AETR Sporazuma (Evropski sporazum o radu posada vozila koja obavljaju međunarodni drumski prevoz). Također, bosanskohercegovačka strana je njemačku stranu obavjestila da pojedina vozila bh.prevoznika imaju već ugrađen pametni tahograf druge generacije.

Njemačka strana je predstavila svoj stav da prevoznici iz trećih zemalja koje su potpisnice AETR sporazuma, nisu obavezne primjenjivati pravila direktive EU 561/2006, već su dužni pridržavati se odredbi AETR sporazuma, prilikom obavljanja svih vrsta prevoza (bilateralni, tranzitni, kao i prevoza za/iz treće zemlje). Isto tako, njemačka strana je potvrdila da će pri nadzoru bh. prevoznika poštovati odredbe AETR sporazuma, a u primjeru nadzora vozila sa ugrađenim pametnim tahografima koji predstavljaju najnovije tehničke standarde to neće problematizirati.

Ograničenje boravka na teritoriji Europske Unije; uvođenje sistema ulaska / izlaska EES

Bosanskohercegovačka strana je, sa posebnim naglaskom, izvijestila o problemu nastalim uvođenjem sistema ulaska / izlaska EES. Naime, kao posljedica sve većeg nedostatka profesionalnih vozača i nemogućnosti pridržavanja pravila 90/180 dolazi do čestih sankcionisanja profesionalnih vozača. Bilateralna regulativa koja bi omogućavala vizu sa dodatnih 40 dana, je potrebna kako ne bi došlo do štete na tržištu u drumskom teretnom i putničkom prevozu. Njemačka strana je obećala da će tu problematiku iznijeti nadležnom Federalnom ministarstvu unutrašnjih poslova i da će lobirati za odgovarajuće rješenje.

Kontakt osobe:

Obje strane su razmijenile podatke o nadležnim kontakt osobama:

Za drumski prevoz tereta na njemačkoj strani to je:

Gospođa Milena Illner (ref-stv13@bmv.bund.de)

Za drumski prevoz tereta na bosanskohercegovačkoj strani to je:



Gospodin Miroslav Đerić (miroslav.djeric@mkt.gov.ba)

Gospođa Lejla Mehanović-Turić (lejla.mehanovic@mkt.gov.ba)

Za drumski prevoz putnika na njemačkoj strani to je:

Gospodin Tobias Marxen (ref-stv14@bm.bund.de)

Za drumski prevoz putnika na bosanskohercegovačkoj strani to je:

Gospodin Samir Planinčić (samir.planincic@mkt.gov.ba)

Bosanskohercegovačka strana izrazila je poziv za sljedeći sastanak Mješovite komisije sredinom 2027. godine u Sarajevu. Tačan datum će biti dogovoren diplomatskim kanalima.

Razgovori su se odvijali u otvorenoj, povjerljivoj i konstruktivnoj atmosferi.

Protokol je sastavljen na njemačkom i bosanskom jeziku i potpisan u Bonn-u dana 5. novembra 2025. godine

Za njemačku stranu:


Frank Faßbender

Za bosanskohercegovačku stranu:

Miroslav Đerić


**Sastanak bosanskohercegovačko-njemačke
Mješovite komisije za prekogranični drumski prevoz
putnika i roba
održanog 4. i 5. novembra 2025 u Bonn-u**

Delegacija Savezne Republike Njemačke:

Gosp. Frank Faßbender	Federalno ministarstvo transporta Zamjenik direktora referata drumski teretni prevoz – vođa delegacije –
Gđa. Milena Illgen	Federalno ministarstvo transporta Drumski teretni robe
Gosp. Martin Schröder	Federalno ministarstvo transporta Drumski putnički prevoz
Gosp. Christoph Bork	Savezna služba Logistika i mobilnost Služba za izdavanje dozvola
Gosp. Daniel Torres	Federalno udruženje teretni prevoz, logistika i otpad (BGL) registrirano udruženje
Gđa. Dragoslava Gradinčević-Savić	prevodilac

Fa

MS

**Sastanak bosanskohercegovačko-njemačke
Mješovite komisije za prekogranični drumski prevoz
putnika i roba
održanog 4. i 5. novembra 2025 u Bonn-u**

Delegacija Bosne i Hercegovine:

Gosp. Miroslav Đerić	Ministarstvo komunikacija i prometa Sektor promet Šef odeljenja drumski i železnički promet - vođa delegacije -
Gpđ. Lejla Mehanović-Turić	Ministarstvo komunikacija i prometa Sektor promet Stručna savjetnica za međunarodnu saradnju
Gosp. Samir Planinčić	Ministarstvo komunikacija i prometa Sektor promet Stručni savjetnik za licence
Gosp. Dejan Savić	Ministarstvo komunikacija i prometa Sektor promet Stručni savjetnik za drumski transport putnika i tereta
Gosp. Zijad Sinanović	Vanjskotrgovinska/Spoljnotrgovinska komora BiH Direktor odeljenja za komunikaciju i transport
Gosp. Saudin Parić	Vanjskotrgovinska/Spoljnotrgovinska komora BiH Predsjednik Udruženja međunarodnih drumskih prevoznika putnika
Gosp. Sanel Hodžić	Vanjskotrgovinska/Spoljnotrgovinska komora BiH Zastupnik Udruženja međunarodnih drumskih prevoznika tereta

